



Edwards

Edwards Transfemoral Balloon Catheter

Edwards transfemoralt ballongkateter

Transfemoraalinen Edwards -pallokatetri

DIRECTORY

English	1
Norsk	3
Suomi	5
Symbol Legend / Symbolforklaring / Symbolien selitykset	7-8

Device compatibility specifications are as follows:

Table 2: Device Compatibility

Model	Max. Guidewire Diameter	Min. Sheath Compatibility
9350BC20	0.035" (0.89 mm)	14F (4.7 mm)
9350BC23	0.035" (0.89 mm)	14F (4.7 mm)
9350BC25	0.035" (0.89 mm)	16F (5.3 mm)

NOTE: For proper volume sizing, the balloon catheter should be used with the inflation device provided by Edwards Lifesciences.

2.0 Indications

The balloon catheter is indicated for dilation of stenotic native aortic valve leaflets.

3.0 Contraindications

The device is contraindicated for patients with:

- evidence of intracardiac mass, thrombus, vegetation, active infection or endocarditis;
- inability to tolerate anticoagulation/antiplatelet therapy.

4.0 Warnings

- The device is designed, intended, and distributed for single use only. Do not resterilize or reuse the device. There are no data to support the sterility, nonpyrogenicity, and functionality of the device after reprocessing.
- Observation of the pacing lead throughout the procedure is essential to avoid the potential risk of pacing lead perforation.
- Use only appropriate balloon inflation medium. Do not use air or gaseous medium to inflate the balloon.
- The balloon inflation diameter must not be significantly greater than the annulus diameter being pre-dilated.
- The device is not intended for post-dilatation of deployed transcatheter heart valves.
- While exposed within the body, device advancement and retrieval should not be done without the aid of fluoroscopy. Do not advance or retract the device unless the balloon is fully deflated under vacuum.
- Do not mishandle the balloon catheter or use it if the packaging or any components are not sterile, have been opened or are damaged (i.e. kinked or stretched), or the expiration date has elapsed.

English

Instructions for Use

1.0 Device Description

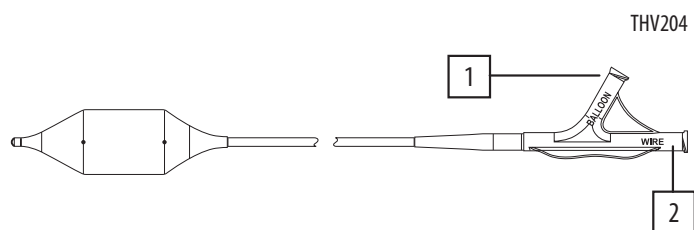
The Edwards Transfemoral Balloon Catheter consists of a shaft and balloon with two radiopaque marker bands that indicate the working length of the balloon. The proximal end of the device has a "Y-connector" with a balloon inflation port labeled as "BALLOON" and a guidewire lumen port labeled as "WIRE".

The inflation parameters are as follows:

Table 1: Inflation Parameters

Model	Nominal		
	Balloon Diameter	Inflation Volume	Inflation Pressure
9350BC20	20 mm	16 mL	4 atm (405 kPa)
9350BC23	23 mm	21 mL	4 atm (405 kPa)
9350BC25	25 mm	26 mL	4 atm (405 kPa)

Edwards Transfemoral Balloon Catheter



Black dots indicate position of radiopaque marker bands.

- 1 – Balloon Inflation Port
- 2 – Guidewire Lumen Port

Edwards, Edwards Lifesciences, and the stylized E logo are trademarks of Edwards Lifesciences Corporation. All other trademarks are the property of their respective owners.

6.0 Potential Adverse Events

Complications associated with standard catheterization, balloon aortic valvuloplasty, and the use of angiography include, but are not limited to, allergic reaction to anesthesia or to contrast media, injury including perforation or dissection of vessels, thrombosis, emboli formation, renal failure; renal insufficiency, and plaque dislodgement which may result in myocardial infarction, stroke, and/or death. Additional complications may include arrhythmia development, cardiac perforation, conduction system injury, hematoma, infundibulum injury, annular tear or rupture and/or valvular tearing or trauma.

7.0 Directions for Use

Dilate native valve leaflets using standard technique and rapid cardiac pacing.

Step	Procedure
1	Prepare vascular access site for catheter insertion and position guidewire using standard techniques.
2	With the balloon cover in place, flush the guidewire lumen of the Edwards transfemoral balloon catheter with heparinized saline. Attach a high pressure 3-way stopcock to the balloon inflation port.
3	Prepare a syringe with diluted contrast solution (15:85 medium to saline dilution) and attach to the stopcock.
4	Fill the inflation device with excess diluted contrast medium relative to the indicated volume, attach in the locked position to the stopcock, close the stopcock to the inflation device.
5	Slowly pull vacuum with the syringe repeatedly to remove air, leaving zero pressure in the system.
6	Close the stopcock to the balloon catheter. Gradually remove contrast medium into the syringe to achieve the appropriate volume (as specified in Table 1: Inflation Parameters). Lock the inflation device, close the stopcock to the syringe and remove the syringe from the system.
7	Remove the balloon cover and hydrate the length of the balloon catheter.
8	Advance the balloon catheter over the guidewire, through the introducer sheath, across the aortic valve, and position the balloon markers at the intended site.
9	Ensure hemodynamic stability is established and begin rapid pacing. Once the blood pressure has decreased to 50 mmHg or below, balloon inflation can commence.
10	Fully and rapidly inflate the balloon with the inflation device. In case of balloon instability, repeat balloon inflation while ensuring rapid ventricular pacing. When the balloon is fully deflated, the pacing should be turned off.

8.0 How Supplied

Supplied pouched and sterilized by ethylene oxide.

9.0 Storage

Store in a cool, dry place.

10.0 Device Disposal

Used devices may be handled and disposed of in the same manner as hospital waste and biohazardous materials. There are no special risks related to the disposal of these devices.

Bruksanvisning

1.0 Beskrivelse av enhet

Edwards transfemoralt ballongkateter består av et skaft og en ballong med to røntgentette markører som indikerer ballongens arbeidslengde. Den proksimale enden av enheten har en "y-konnektor" med en fyllingsport for ballongen merket "BALLONG", og en ledevaier lumenport merket "VAIER".

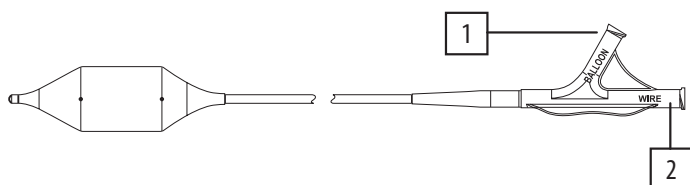
Fyllingsparameterne er som følger:

Tabell 1: Fyllingsparametre

Modell	Nominell		
	Ballongdiameter	Fyllingsvolum	Fyllingstrykk
9350BC20	20 mm	16 mL	4 atm (405 kPa)
9350BC23	23 mm	21 mL	4 atm (405 kPa)
9350BC25	25 mm	26 mL	4 atm (405 kPa)

Edwards transfemoralt ballongkateter

THV204



Svarte prikker indikerer posisjonen av røntgentette ringmarkører.

- 1 – Ballongfyllingsport
- 2 – Ledevaierlumenport

Enhetens kompatibilitetsspesifikasjoner er som følger:

Tabell 2: Enhetskompatibilitet

Modell	Maks. ledevaierdiameter	Min. Hylsekompatibilitet
9350BC20	0,89 mm (0,035")	14F (4,7 mm)
9350BC23	0,89 mm (0,035")	14F (4,7 mm)
9350BC25	0,89 mm (0,035")	16F (5,3 mm)

MERK: For riktig volumdimensjonering skal ballongkateteret brukes med fyllingsenheten levert av Edwards Lifesciences.

2.0 Indikasjoner

Ballongkateteret er indisert for dilatasjon av medfødt aortastenose.

3.0 Kontraindikasjoner

Utstyret er kontraindisert hos pasienter med:

- Bevis på indre hjertemasse, trombe, vegetasjon, aktiv infeksjon eller endokarditt.
- Manglende evne til å tåle blodfortynnende/blodplatehemmende behandling.

Edwards, Edwards Lifesciences og den stiliserte E-logoen er varemerker tilhørende Edwards Lifesciences Corporation. Alle andre varemerker tilhører sine respektive innehavere.

4.0 Advarsler

- Enheten er utviklet, tiltenkt og distribuert kun til engangsbruk. Enheten må ikke resteriliseres eller gjenbrukes. Det finnes ingen data som støtter enhetens sterilitet, ikke-pyrogenitet og funksjonalitet etter gjenbehandling.
- Det er absolutt nødvendig å observere pacing-ledere gjennom hele prosedyren for å unngå potensiell risiko for perforering av pacing-ledere.
- Bruk kun egnet medium for ballongfylling. Ikke bruk luft eller gass til å fylle ballongen.
- Den fylte ballongens diameter må ikke være betraktelig større enn den diameteren på annulus som skal predilateres.
- Enheten er ikke tiltenkt for postdilatering av plassert transkateter-hjerteventiler.
- Den må ikke føres frem eller trekkes tilbake uten fluoroskopi mens utstyret er plassert i kroppen. Ikke før inn eller trekk tilbake enheten med mindre ballongen er fullstendig tømt under vakuum.
- Ballongkateteret skal ikke feilbehandles, bruk heller ikke ballongkateteret dersom emballasjens eller andre komponenters sterile barrierer er brutt, har blitt åpnet eller skadet (f.eks. bøyd eller strukket), eller dersom utløpsdatoen er utløpt.

5.0 Forholdsregler

Sikkerheten og effektiviteten av ballongkateteret er ikke fastlagt hos pasienter med medfødt unicuspid eller bicuspid aortaklaff.

6.0 Potensielle bivirkninger

Komplikasjoner i forbindelse med standard kateterisering, ballong-aorta-valvuloplastikk og bruk av angiografi inkluderer, men er ikke begrenset til: allergisk reaksjon overfor anestesi eller kontrastvæske, skader som perforering eller disseksjon av kar, trombose, utvikling av emboli, nyresvikt, nyreinsuffisiens og løsning av plakk, noe som kan føre til myokardinfarkt, slag og/eller død. Andre mulige komplikasjoner kan være utvikling av arytmi, hjerteperforasjon, ledningssystemskade, hematom, skade på infundibulum, ruptur eller disseksjon på annulus og/eller klaffruptur eller traume.

7.0 Bruksanvisning

Dilater medfødte ventilklafter ved bruk av standard prosedyre og hurtig hjerte-pacing.

Trinn	Prosedyre
1	Bruk standard teknikker til å forberede det vaskulære tilgangsstedet for innføring av kateter og posisjoneringsledevaier.
2	Skylle ledevaierlumen på Edwards transfemorale ballongkateter med heparinisert saltvannssoppløsning mens ballongdekselet er på plass. Fest en treveis stoppekran til ballongfyllingsporten.
3	Fyll en sprøyte med fortynnet kontrastmiddel (15:85 medium til saltvannssoppløsning) og fest til treveis-stoppekransen.
4	Fyll fyllingsenheten med overflødig mengde fortynnet kontrastmiddel og fest til treveis-stoppekransen. Lås og fest til treveis stoppekransen. Lukk stoppekransen til fyllingsenheten.
5	Trekk vakuum sakte ut gjentatte ganger for å fjerne luft slik at det ikke er noe trykk i systemet.
6	Lukk stoppekransen til ballongkateteret. Fjern gradvis kontrastmiddelet inn i sprøyten for å oppnå riktig volum (som angitt i Tabell 1: Fyllingsparametre). Lås fyllingsenheten, lukk stoppekransen til sprøyten og fjern sprøyten fra systemet.

Trinn	Prosedyre
7	Fjern ballongdekselet og fukt lengden på ballongkateterets.
8	Før ballongkateteret over ledevaieren gjennom innføringshylsen, over aortaventilen og posisjoner ballongmarkørene på ønsket sted.
9	Påse at hemodynamisk stabilitet er etablert og begynn hurtig pacing. Når arterielt blodtrykk er redusert til 50 mmHg eller lavere, kan ballongfyllingen begynne.
10	Bruk fyllingsenheten og fyll ballongen raskt med det fullstendige volumet. Hvis ballongen er ustabil, gjentas ballongfylling under hurtig ventrikulær pacing. Slå av pacingen når ballongkateteret er helt tømt.

8.0 Hvordan enheten leveres

Leveres i en pose sterilisert av etylenoksid.

9.0 Oppbevaring

Oppbevares på et kjølig, tørt sted.

10.0 Avhending av enhet

Brukte enheter kan håndteres og kastes på samme måte som sykehusavfall og biologisk farlige materialer. Det er ingen spesiell risiko forbundet med avhending av disse enhetene.

Käyttöohjeet

1.0 Laitteen kuvaus

Transfemoraalinen Edwards -pallokatetri koostuu varresta ja pallosta, jossa on kaksi röntgenpositiivista merkijuoavaa, jotka ilmoittavat pallon työpituuden. Laitteen proksimaalipäässä on Y-liitin, jonka pallon täyttöportissa on BALLOON-merkintä, kun taas ohjainlangan luumenin portissa lukee WIRE.

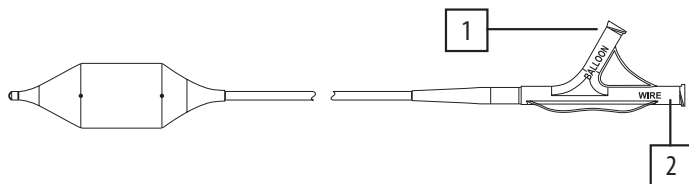
Täyttötiedot:

Taulukko 1: Täyttötiedot

Malli	Ilmoitetut arvot ovat nimellisiä.		
	Pallon halkaisija	Täyttötilavuus	Täyttöpaine
9350BC20	20 mm	16 mL	4 atm (405 kPa)
9350BC23	23 mm	21 mL	4 atm (405 kPa)
9350BC25	25 mm	26 mL	4 atm (405 kPa)

Transfemoraalinen Edwards -pallokatetri

THV204



Mustat pisteet ilmoittavat röntgenpositiivisten merkijuoavien paikan.

1 - pallon täyttöportti

2 - ohjainlangan luumenin portti

Laitteen yhteensopivuustiedot:

Taulukko 2: Laitteen yhteensopivuus

Malli	Ohjainlangan enimmäishalkaisija	Holkin vähimmäishalkaisija
9350BC20	0,035 tuumaa (0,89 mm)	14 F (4,7 mm)
9350BC23	0,035 tuumaa (0,89 mm)	14 F (4,7 mm)
9350BC25	0,035 tuumaa (0,89 mm)	16 F (5,3 mm)

HUOMAUTUS: Pallokatetrin tilavuus saadaan mitattua oikein käyttämällä mukana toimitettavaa Edwards Lifesciences -täyttölaitetta.

2.0 Käyttöaiheet

Pallokatetri on tarkoitettu ahtauneiden natiivien aorttaläppien liuskojen laajentamiseen.

3.0 Vasta-aiheet

Laitte on vasta-aiheinen potilailla,

- joilla on merkkejä sydämen sisäisestä massasta, trombista, vegetaatiosta, aktiivisesta infektiosta tai endokardiitista
- jotka eivät siedä antikoagulantti- tai verihiutale-estäjähoitoa.

Edwards, Edwards Lifesciences ja tyylielty E-logo ovat Edwards Lifesciences Corporationin tavaramerkkejä. Kaikki muut tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

4.0 Varoitukset

- Laite on suunniteltu ja tarkoitettu ja sitä myydään ainoastaan kertakäyttöön. Laitetta ei saa steriloida uudelleen tai käyttää uudelleen. Mitkään tiedot eivät tue laitteen steriiliyttä, vapautta pyrogeenisuudesta tai toimintakykyä uudelleen käsittelyn jälkeen.
- Tahdistinjohtoa on ehdottomasti tarkkailtava koko toimenpiteen ajan tahdistinjohtoon aiheuttaman perforaatiovaaran vuoksi.
- Täytä pallo vain sopivalla aineella. Älä täytä palloa ilmalla tai kaasumaisella aineella.
- Täytetyn pallon halkaisija ei saa olla merkittävästi esilaajennettavan anuluksen halkaisijaa suurempi.
- Laitetta ei ole tarkoitettu jo asennettujen transkatetristen sydänläppien jälkeensä tapahtuvaan laajentamiseen.
- Kehoon vietyä laitetta saa siirtää eteen- ja taaksepäin vain fluoroskopian avulla. Laitetta saa siirtää eteen- tai taaksepäin vain, kun pallo on täysin tyhjennetty käyttäen alipainetta.
- Pallokatetrin väärinkäyttö on kiellettyä, eikä sitä saa käyttää, mikäli pakkaus tai mikä tahansa komponentti on epästeriili, avattu tai vaurioitunut (esim. taipunut tai venynyt) tai mikäli viimeinen käyttöpäivä on mennyt.

5.0 Varotoimet

Pallokatetrin turvallisuutta ja tehokkuutta ei ole osoitettu potilailla, joilla on synnynnäisesti yksiliuskainen tai synnynnäisesti kaksiliuskainen aorttaläppä.

6.0 Mahdolliset haittatapahtumat

Normaaliin katetrisaatioon, aorttaläpän pallolaajennukseen ja verisuonten varjoainekuvaamiseen liittyviä komplikaatioita ovat mm. allerginen reaktio anestesiaan tai varjoaineelle, vauriot mukaan lukien suonten perforaatio tai dissektio, tromboosi, veritulppien muodostuminen, munuaisten toimimattomuus ja munuaisten vajaatoiminta sekä plakin irtoaminen, jolloin seurauksena saattaa olla sydäninfarkti, aivohalvaus ja/tai kuolema. Muita komplikaatioita voivat olla rytmihäiriön kehittyminen, kardiaalinen perforaatio, johtoratajärjestelmän vaurio, hematooma, valtimokartion vaurio, anuluksen repeytyminen tai rupuura ja/tai läpän repeytyminen tai trauma.

7.0 Käyttöohjeet

Laajenna natiivin läpän liuskoja käyttäen tavallista tekniikkaa ja nopeaa sydämen tahdistusta.

Vaihe	Toimenpide
1	Valmistele vaskulaarinen syöttökohta katetrin sisäänvientiä varten ja aseta ohjainlanka käyttäen tavallisia tekniikoita.
2	Kun pallon suojus on paikallaan, huuhtelee transfemoraalisen Edwards -pallokatetrin ohjainlangan luumen heparinisoidulla suolaliuksella. Liitä korkeapaineinen kolmitiehana pallon täyttöporttiin.
3	Ota ruiskuun laimennettua varjoaineliuosta (laimennus 15 osaa varjoainetta ja 85 osaa suolaliuosta) ja kiinnitä hanaan.
4	Täytä täyttölaitte ylijääneellä laimennetulla varjoaineella suhteessa ilmoitettuun tilavuuteen, kiinnitä lukitus asennossa hanaan ja sulje täyttölaitteen hana.
5	Luo alipaine vetämällä ruiskua toistuvasti ja poista ilma siten, että järjestelmän paineeksi jää nolla.
6	Sulje pallokatetrin hana. Siirrä varjoaine vähitellen ruiskuun ja muodosta näin tarvittava määrä (kuten ilmoitettu taulukossa 1: Täyttötiedot). Lukitse täyttölaitte, sulje ruiskun hana ja irrota ruisku järjestelmästä.

7	Poista pallon suojus ja kostuta pallokatetri koko pituudeltaan.
8	Siirrä pallokatetria eteenpäin ohjainlangan yli, sisäänvientiholkin läpi aorttaläpän toiselle puolelle ja aseta pallon markerit haluttuun kohtaan.
9	Varmista, että potilaan hemodynamiikka on vakaa, ja aloita nopea tahdistus. Kun verenpaine on enintään 50 mmHg, voit aloittaa pallon täyttämisen.
10	Täytä pallo kokonaan ja nopeasti käyttämällä täyttölaitetta. Mikäli pallo pyrkii tyhjenemään, täytä uudelleen huolehtimalla samanaikaisesti nopeasta kammiotahdistuksesta. Sammuta tahdistus, kun pallo on täysin tyhjä.

8.0 Toimitustapa

Toimitetaan pakattuna pussiin ja steriloituna etyleenioksidilla.

9.0 Säilytys

Säilytettävä kuivassa ja viileässä paikassa.

10.0 Laitteen hävittäminen

Käytettyjen laitteiden käsittelyssä ja hävittämisessä voi noudattaa sairaalajätettä ja biovaarallisia materiaaleja koskevia menettelytapoja. Laitteiden hävittämiseen ei liity erityisiä riskejä.

Symbol Legend • Symbolforklaring • Merkkien selitykset

	English	Norsk	Suomi
	Catalogue Number	Katalognummer	Luettelonumero
	Quantity	Antall	Määrä
	Minimum introducer size	Minste tillatte innførerstørrelse	Sisäänviejän vähimmäiskoko
	Usable length	Anvendelig lengde	Käyttöpituus
	Do not re-use	Må ikke gjenbrukes	Ei uudelleenkäytettävä
	Lot Number	Lotnummer	Eränumero
	Caution Attention, see instructions for use	Forsiktig Pass på, se bruksanvisningen	Tärkeä huomautus Huomio, katso käyttöohjeet
	Consult instructions for use	Se bruksanvisningen	Katso käyttöohjeet
	Consult instructions for use on the website	Se bruksanvisningen på nettsiden	Katso käyttöohjeet verkkosivustolta
	Do not use if package is damaged	Skal ikke brukes hvis pakningen er skadet	Älä käytä, jos pakkaus on vahingoittunut
	Do not use if package is opened or damaged.	Må ikke brukes hvis pakningen er åpnet eller skadet.	Älä käytä, jos pakkaus on avattu tai vahingoittunut.
	Exterior diameter	Ytre diameter	Ulkohalkaisija
	Inner diameter	Innvendig diameter	Sisäläpimitta
	Keep dry	Oppbevares tørt	Pidä kuivana
	Store in a cool, dry place	Oppbevares tørt og kjølig	Säilytettävä kuivassa ja viileässä
	Unique Device Identifier	Unik enhetsidentifikator	Laitteen yksilöivä tunnus
	Temperature Limit	Temperaturgrense	Lämpötilaraja
	Sterile	Steril	Steriili
	Sterilized using ethylene oxide	Sterilisert med etylenoksid	Steriloitu etyleenioksidilla
	Sterilized using irradiation	Sterilisert med stråling	Steriloitu säteilyttämällä

	Sterile using steam or dry heat	Sterilisert med stråling eller tørr varme	Lämpö- tai höyrysteriloitu
	Axela Compatibility	Axela kompatibilitet	Axela -yhteensopivuus
	Use-by date	Utløpsdato	Viimeinen käyttöpäivä
	Serial Number	Serienummer	Sarjanumero
	Manufacturer	Produsent	Valmistaja
	Date of manufacture	Produksjonsdato	Valmistuspäivämäärä
	Authorized representative in the European Community	Autorisert representant i Det europeiske fellesskap	Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä
	Recommended guidewire size	Anbefalt ledevaierstørrelse	Ohjainlangan suositeltu koko
	Size	Størrelse	Koko
	Guidewire compatibility	Ledevaierkompatibilitet	Ohjainlangan yhteensopivuus
	Nominal pressure	Nominelt trykk	Nimellispaine
	Rated burst pressure	Nominelt sprengtrykk	Nimellinen murtumispaine
	Straight	Rett	Suora
	Deflected	Bøyd	Taivutettu
	Recommended guidewire length	Anbefalt ledevaierlengde	Suosittelu ohjainlangan pituus
	Minimum sheath size	Minste hylsestørrelse	Holkin vähimmäiskoko
	Catheter shaft size	Kateterskaftets størrelse	Katetrin varren koko
	Balloon diameter	Ballongdiameter	Pallon halkaisija
	Balloon working length	Ballongens arbeidslengde	Pallon käyttöpituus
	Type CF applied part	Pasientnær del av type CF	Tyyppin CF liityntäosa
	Defib Proof Type CF applied Part	Defibrillatorbestandig type CF pasientnær del	Defibrillointia kestävä CF-tyypin liityntäosa

Symbol Legend • Symbolforklaring • Merkkien selitykset

	English	Norsk	Suomi
20 mm	For use with size 20 mm Edwards transcatheter heart valve	Til bruk med Edwards transkateter hjerteklaff, størrelse 20 mm	Käytetään 20 mm:n kokoisten katetrilla asennettavien Edwards -sydänläppien kanssa
23 mm	For use with size 23 mm Edwards transcatheter heart valve	Til bruk med Edwards transkateter hjerteklaff, størrelse 23 mm	Käytetään 23 mm:n kokoisten katetrilla asennettavien Edwards -sydänläppien kanssa
26 mm	For use with size 26 mm Edwards transcatheter heart valve	Til bruk med Edwards transkateter hjerteklaff, størrelse 26 mm	Käytetään 26 mm:n kokoisten katetrilla asennettavien Edwards -sydänläppien kanssa
29 mm	For use with size 29 mm Edwards transcatheter heart valve	Til bruk med Edwards transkateter hjerteklaff, størrelse 29 mm	Käytetään 29 mm:n kokoisten katetrilla asennettavien Edwards -sydänläppien kanssa
23 mm 26 mm	For use with size 23 mm or size 26 mm Edwards transcatheter heart valve	Til bruk med Edwards transkateter hjerteklaff, størrelse 23 mm eller størrelse 26 mm	Käytetään 23 mm:n tai 26 mm:n kokoisen katetrilla asennettavan Edwards -sydänläppien kanssa
	Non-sterile	Usterilt	Epästeriili
	Contains phthalates	Inneholder ftalater	Sisältää ftalaatteja
	MR Conditional	MR-sikker under spesifiserte forhold	Ehdollisesti turvallinen magneettikuvauksessa
	Contents	Innhold	Sisältö
	Nonpyrogenic	Ikke-pyrogen	Pyrogeeniton
IPX1	Drip proof equipment	Dryppikkert utstyr	Tippuvesisuojauslaite
	Contents sterile and fluid path nonpyrogenic if package is unopened and undamaged. Do not use if package is opened or damaged. Do not resterilize.	Innholdet er sterilt og væskebanen ikke-pyrogen hvis pakningen er uåpnet og uten skader. Må ikke brukes hvis pakningen er åpnet eller skadet. Må ikke resteriliseres.	Sisältö on steriili ja nestereitti pyrogeeniton, jos pakkaus on avaamaton ja vahingoittumaton. Älä käytä, jos pakkaus on avattu tai vahingoittunut. Älä steriloi uudelleen.
	Contents sterile and nonpyrogenic if package is unopened and undamaged. Do not use if package is opened or damaged. Do not resterilize.	Innholdet er sterilt og ikke-pyrogen hvis pakningen er uåpnet og uten skader. Må ikke brukes hvis pakningen er åpnet eller skadet. Må ikke resteriliseres.	Sisältö on steriili ja pyrogeeniton, jos pakkaus on avaamaton ja vahingoittumaton. Älä käytä, jos pakkaus on avattu tai vahingoittunut. Älä steriloi uudelleen.
Rx only	Caution: Federal (USA) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.	Caution: Federal (USA) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.	Caution: Federal (USA) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.
 	eSheath compatibility	eSheath kompatibilitet	eSheath -yhteensopivuus
	Separate collection for batteries in accordance with EC Directive 2006/66/EC	Separat innsamling for batterier i samsvar med EU-direktiv 2006/66/EF	Erillinen akkujen ja paristojen keräys EY-direktiivin 2006/66/EY vaatimusten mukaisesti
Note: Not all symbols may be included in the labeling of this product. • Merk: Alle symboler er kanskje ikke inkludert på produktmerkingen. • Huomautus: kaikkia symboleja ei välttämättä ole käytetty tämän tuotteen pakkausmerkinnöissä.			

INTL_ENF_140x182_4



Edwards



Edwards Lifesciences Services GmbH
Edisonstr. 6
85716 Unterschleissheim
Germany



2022-01
149934005 A
© Copyright 2022, Edwards Lifesciences LLC
All rights reserved.



Edwards Lifesciences LLC
One Edwards Way
Irvine, CA 92614 USA
Made in USA

Telephone +1 949.250.2500
+1 800.424.3278
FAX +1 949.250.2525

Web IFU